

Vox dilecti mei

Song of Songs 2:8-10

Giovanni Pierluigi da Palestrina (c.1525-1594)

Motettorum ... Liber quartus (Gardano press, Rome, 1584)

Cantus Altus Quintus Tenor Bassus

5

Vox, vox di - le - cti me - - - i, vox di -

Vox, vox di - le - cti me - - - i, vox di - le - cti

Vox, vox di - le - cti me - - - i, vox

Vox, vox, vox di - le - cti

Vox, vox, vox

10

le - cti me - - - i, ec - ce i - ste ve - - - nit sa - li - ens in mon -

- me - i, di - le - cti me - - i, ec - ce i - ste ve - - - nit sa - li - ens in

di - le - cti me - i, ec - ce i - ste ve - - nit

me - i, ec - ce i - ste ve - nit sa - li - ens in

di - le - cti me - i, ec - ce i - ste ve - nit

15

- ti - bus, in mon - - - ti - bus, _____

mon - ti - bus, in mon - - - ti - bus, in mon - - - ti - bus, tran - si - - - li - ens

sa - li - ens in mon - - - ti - bus, sa - li - ens in mon - - - ti - bus, tran - si - li - ens,

mon - ti - bus, _____ sa - li - ens in mon - - - ti - bus, tran -

sa - li - ens in mon - - - ti - bus, tran - si - - - li - ens,

sa - li - ens in mon - - - ti - bus, tran -

sa - li - ens in mon - - - ti - bus, tran - si - - - li - ens,

20

col - - - les, tran - si - li - ens col - - les. Si - mi-lis est

col - - - les, tran - si - li - ens col - - les. Si - mi-lis est di -

tran - si - li - ens col - - les. Si - mi-lis est

si - li - ens col - - les, col - - les. Si - mi-lis est

tran - si - li - ens col - - les. Si - mi - lis est

di - le - ctus me-us ca - pre-ae hin - nu-lo - que cer - vo - rum.

le-ctus me - us ca - pre - ae, di - le-ctus me-us ca-pre - ae hin - nu-lo - que cer - vo - rum.

di - le-ctus me-us ca - pre-ae hin - nu-lo -

di - le-ctus me-us ca - pre-ae hin - nu-lo - que cer - vo - rum, hin - nu-lo -

di - le-ctus me-us ca - pre-ae hin - nu-lo -

En ip - se stat, et ip - se stat post pa - ri - e-tem no -

En ip - se stat, et ip - se stat post pa - ri - e-tem no - strum,

que cer - vo - rum. Et ip - se stat post pa - ri - e-tem no -

que cer - vo - rum. Et ip - se stat post pa - ri - e-tem no - strum,

que cer - vo - rum. Et ip - se stat post pa - ri -

45

strum, re - spi - ci - ens per fe - ne - stras,____ pro - spi - ci - ens
re - spi - ci - ens per fe - ne - stras, pro - spi - ci - ens per can - cel - los. per
no - strum, pro - spi - ci - ens per can - cel - los.
re - spi - ci - ens per fe - ne - stras, pro - spi - ci - ens per
- e - tem no - strum, pro - spi - ci - ens per can - cel - los.

50

per can - cel - los.
En di - le - ctus me - us lo - qui - tur mi - hi.
can - cel - los. En di - le - ctus me - us lo - qui - tur mi - hi,____ lo - qui - tur mi - hi.
En di - le - ctus me - us lo - qui - tur mi - hi, en di - le - ctus me - us lo - qui - tur mi - hi.
can - cel - los. En di - le - ctus me - us lo - qui - tur mi - hi, en di - le - ctus me - us lo - qui - tur mi - hi.
En di - le - ctus me - us lo - qui - tur mi - hi, en di - le - ctus me - us lo - qui - tur mi - hi.

Vox dilecti mei; ecce iste venit,
saliens in montibus, transiliens colles.
Similis est dilectus meus capreæ,
hinnuloque cervorum.
En ipse stat post parietem nostrum,
respiciens per fenestras,
prospiciens per cancellos.
En dilectus meus loquitur mihi.

The voice of my beloved, behold he cometh
leaping upon the mountains, skipping over the hills.
My beloved is like a roe,
or a young hart.
Behold he standeth behind our wall,
looking through the windows,
looking through the lattices.

Douay Rheims translation